



■ 前排左至右：

薛迪生先生、陳黃穗女士 *BBS, JP*、黃進達先生(名譽司庫)、梁耀霖先生(副主席)、胡兆英先生 *MH, JP* (主席)、徐王美倫女士(副主席)、馬豪輝先生 *SBS, JP* (名譽秘書)、梁家駒先生、李國英先生 *BBS, MH, JP*。

■ 中排左至右：

吳熹安先生、姚思榮議員、王吉顯先生、周雪鳳女士、廖長江議員 *JP*、梁富華先生 *BBS, MH, JP*、馬逢國議員 *SBS, JP*、楊傳亮先生 *BBS, JP*、謝思明博士、梁志群先生 *JP*。

■ 後排左至右：

湯麟華先生、李振庭先生(已卸任)、解存金先生 *MH*、馬煜文先生、謝滄廷先生、梁偉強先生、姜作工先生、胡宇緯先生、梁志新先生。

(缺席：江伯昌先生(二零一三年九月十八日上任)、葉慶寧先生。)

■ Front row (left to right):

Mr Raymond SIT, Mrs Pamela CHAN *BBS, JP*, Mr Jason WONG (Honorary Treasurer), Mr Paul LEUNG (Deputy Chairman), Mr Michael WU *MH, JP* (Chairman), Mrs Gianna HSU (Deputy Chairman), Mr MA Ho Fai *SBS, JP* (Honorary Secretary), Mr Johnny K K LEUNG and Mr Li Kwok Ying *BBS, MH, JP*.

■ Middle row (left to right):

Mr NG Hi On, the Hon YIU Si Wing, Mr Peter WONG, Ms Dilys CHAU, the Hon Martin LIAO *JP*, Mr LEUNG Fu Wah *BBS, MH, JP*, the Hon MA Fung Kwok *SBS, JP*, Mr Charles YANG *BBS, JP*, Dr Tony TSE and Mr Andrew LEUNG *JP*.

■ Back row (left to right):

Mr Warren TONG, Mr Alex LEE (retired), Mr C K KAI *MH*, Mr Martin MA, Mr Ricky TSE, Mr Gary LEUNG, Mr Ginger KEUNG, Mr Simon WO and Mr Norman LEUNG.

(Absent: Mr Peter KONG (appointed on 18 September 2013) and Mr Freddy YIP.)

Board of Directors

主席 Chairman

胡兆英先生 Mr Michael WU *MH, JP*
錦倫旅運有限公司董事總經理
Managing Director, Gray Line Tours of Hong Kong Ltd

副主席 Deputy Chairmen

徐王美倫女士 Mrs Gianna HSU
香港日本人旅客手配業社協會代表；東和旅遊有限公司董事兼總經理
HJTOA representative; Director & General Manager, Towa Tours Ltd

梁耀霖先生 Mr Paul LEUNG
香港旅行社協會代表；旅行世界有限公司董事總經理
HATA representative; Managing Director, Holiday World Tours Ltd

名譽秘書 Honorary Secretary

馬豪輝先生 Mr MA Ho Fai *SBS, JP*
議會獨立理事；胡關李羅律師行高級合夥人
TIC independent director; Senior Partner, Woo Kwan Lee & Lo

名譽司庫 Honorary Treasurer

黃進達先生 Mr Jason WONG
選舉產生理事；康泰旅行社有限公司董事總經理
Elected director; Director & General Manager, Hong Thai Travel Services Ltd

業界理事 Trade directors

解存金先生 Mr C K KAI *MH*
港台旅行社同業商會代表；明星集團控股有限公司總經理
TTOA representative; General Manager, Beng Seng Group Ltd

姜作工先生 Mr Ginger KEUNG
香港中國旅遊協會代表；立明國際旅行社有限公司董事總經理
HACTO representative; Managing Director, Lap Ming International Travel Service Ltd

江伯昌先生 Mr Peter KONG
(由二零一三年九月十八日起 from 18 September 2013)
香港外遊旅行團代理商協會代表；東名假期有限公司董事總經理
OTOA representative; Managing Director, Orient Holiday Ltd

李振庭先生 Mr Alex LEE

(至二零一三年九月十七日止 until 17 September 2013)
香港外遊旅行團代理商協會代表；美麗華旅遊有限公司總經理
OTOA representative; General Manager, Miramar Travel Ltd

梁志群先生 Mr Andrew LEUNG

選舉產生理事；太古旅遊有限公司董事總經理
Elected director; Managing Director, Swire Travel Ltd

梁偉強先生 Mr Gary LEUNG

國際航空協會審訂旅行社商會代表；永恒旅遊有限公司執行董事
SIPA representative; Executive Director, Wing Hang Travel Co Ltd

梁志新先生 Mr Norman LEUNG

選舉產生理事；Hotel Shoppe Ltd 總經理
Elected director; General Manager, Hotel Shoppe Ltd

馬煜文先生 Mr Martin MA

國際華商觀光協會代表；Tour Bank (HK) Travel Ltd 總經理
ICTA representative; General Manager, Tour Bank (HK) Travel Ltd

吳熹安先生 Mr NG Hi On

選舉產生理事；國際經貿科技文化交流中心有限公司董事
Elected director; Director, CTS International Science-Technology & Culture Exchange Co Ltd

湯麟華先生 Mr Warren TONG

選舉產生理事；萬捷旅遊有限公司董事總經理
Elected director; Managing Director, Mount Travel Ltd

謝滄廷先生 Mr Ricky TSE

香港華商旅遊協會代表；飛龍旅行社有限公司主席兼行政總裁
FHCTA representative; President and CEO, Tri-Dragon Travel Services Co Ltd

胡宇緯先生 Mr Simon WO

選舉產生理事；西敏旅行社有限公司總經理
Elected director; General Manager, Westminster Travel Ltd

葉慶寧先生 Mr Freddy YIP

選舉產生理事；金怡旅行社有限公司董事長
Elected director; Managing Director, Goldjoy Travel Ltd

姚思榮議員 The Hon YIU Si Wing

選舉產生理事；香港中旅港澳遊管理有限公司董事
Elected director; Director, China Travel (HK & Macau Tour) Management Hong Kong Ltd



獨立理事 Independent directors

陳黃穗女士 Mrs Pamela CHAN *BBS, JP*

香港存款保障委員會主席
Chairman, Hong Kong Deposit Protection Board

周雪鳳女士 Ms Dilys CHAU

安永會計師事務所合夥人
Partner, Ernst & Young

梁富華先生 Mr LEUNG Fu Wah *BBS, MH, JP*

香港工會聯合會副會長
Vice President, The Hong Kong Federation of Trade Unions

梁家駒先生 Mr Johnny K K LEUNG

梁家駒律師行律師
Solicitor, Johnny K.K. Leung & Co

李國英先生 Mr LI Kwok Ying *BBS, MH, JP*

李國英律師事務所首席合夥人
Senior Partner, Kevin Li & Co., Solicitors

廖長江議員 The Hon Martin LIAO *JP*

廖長江大律師事務所大律師
Barrister, Martin Liao Barrister

馬逢國議員 The Hon MA Fung Kwok *SBS, JP*

立法會議員
Legislative Councillor

薛迪生先生 Mr Raymond SIT

謝思明博士 Dr Tony TSE

香港理工大學酒店及旅遊業管理學院助理教授 / 校企合作主任
Assistant Professor / Programme Director (Industry Partnerships),
School of Hotel & Tourism Management, The Hong Kong Polytechnic
University

王吉顯先生 Mr Peter WONG

王吉顯律師行獨資經營者
Principal, Peter K.H. Wong & Co.

楊傳亮先生 Mr Charles YANG *BBS, JP*

楊錫禹會計師行合夥人
Partner, S. Y. Yang & Company